

## プリュム修道院所領明細表(893年) のカエサリウス 写本(1222年) について。 : 西欧中世農村史史料伝 来の1例

森本, 芳樹

<https://doi.org/10.15017/4475259>

---

出版情報 : 経済学研究. 46 (4/5), pp.91-128, 1981-10-10. 九州大学経済学会  
バージョン :  
権利関係 :

カエサリウス写本への後代の追加と削除  
Additions et ratures ultérieures dans la copie de Césaire

	追加 < > Additions 削除 [ ] Ratures	備考 Remarques ○ {14世紀写本 (B) に統合された追加 Additions intégrées dans la copie du 14 <sup>e</sup> (B). × {(B) に同じ削除 Ratures identiques dans (B).
① 第9葉裏下余白 fol. 9 v. marge inférieure	Sciendum est quod quodcumque [ * ] placitum tenet Blaslo cum hominibus ecclesie ac istius vicinie, quicquid ibi uadimoniorum sive satisfactionum constituitur, dominus abbas mediam partem [ * * ]. Quod si ibi sententia terminari non poterit, et in curiam nostram Rumersheym translata fuerit, due partes satisfactionum erunt domini abbatis, terciam more solito comes habebit.	* <comes> (B) * * <comes habebit aliam> (B) MUB, I, p. 147, n. 2; Wohltmann, p. 395; Willwersch, p. 26.
② 第12葉表右余白 fol. 12 r. marge droite	<iuxta Sefferne>	○ 第14章標題 “De Wihc” への注 Note relative à “De Wihc.” (Titre du ch. 14) MUB, I, p. 151.
③ 第12葉裏下余白 fol. 12 v. marge inférieure	<Dominus de Brandenberch tenet a nobis partem in Gygendorpht, partem in Wynrinchen et partem in Vgelscheic et ex istis sunt multi infeodati ab eo quas ipse debet infeodari ab ecclesia. / (?) in Mertz et in aliis villis prope Mertz tenent et in Muntspelt et Massche. Item tenent in aliis villis prope Schlyde et Munich.>	○ (“ecclesia” まで。 jusqu’à “ecclesia”) 二つの異なった手。 De deux mains différentes.
④ 第13葉表右余白 fol. 13 r. marge droite	<iuxta Mahlberc>	○ 第22章標題 “Item de Wihc” への注 Note relative à “Item de Wihc” (Titre du ch. 22) MUB, I, p. 152; Lamprecht, p. 68, n. 3; Perrin, p. 18, n. 3.
⑤ 第15葉裏下余白 fol. 15 v. marge inférieure	Dominus de Hayes tenet ab ecclesia apud Merreghe ultra Musellam bonam decimam. [ ] Sciendum uerum est quod salica terra nostra apud Merreche ultra Musellam libere nostra est, et dominus de Hayes vel aliquis suorum decimam ibi requirere non attemptabit, utrum nos eam ipsi colamus vel eam hominibus colendam tradamus. <Nunc autem canonici Beate Marie Prumiensis eandem iusto titulo absque impedimento quorumquoque possident prout et aliarum salicum et indomicalium terrarum tenent ab ecclesia.>	× MUB, I, p. 156, n. 5; Lamprecht, p. 62, n. 1; Willwersch, p. 26, n. 2.
⑥ 第17葉表右余白 fol. 17 r. marge droite	Mansos Sancti Petri in beneficio tenet dux de Limburhc ab domino [ * ] et nobilis vir de Arlo aduocatus tenet ipsos ab ○○(sic).	* <episcopo Triviensi> (B) MUB, I, p. 158, n. 5; Willwersch, pp. 26-27.
⑦ 第17葉表下余白 fol. 17 r. marge inférieure	<S. 30 modia pro carrata.>	本文『150モディウス、車5台分となる』への注 Note relative à “modia CL qui faciunt carradas V” dans le texte. Perrin, p. 5, n. 3.
⑧ 第17葉裏左余白 fol. 17 v. marge gauche	<Notandum est quod Wrne, Ettelroide et Errinbach sunt infeodati ab ecclesia nostra.>	○ Perrin, p. 5, n. 3.
⑨ 第20葉裏下余白 fol. 20 v. marge inférieure	Puto nobilem uirum Rubinum de Hays infeodatum esse de aliquibus villis istis, que site sunt in episcopatu Metensi. Preterea tenet ab ecclesia, angaria et oues (muttones) multas et census apud curtem de Alve. <Sciendum est in Wynterspelt et in Selrich.>	MUB, I, p. 163, n. D; Perrin, p. 5, n. 3.
⑩ 第38葉表右余白 fol. 38 r. marge droite	<Eppendorph. Arnoldus de Gimenich assignauit domino abbati Joffrido et monasterio Prumiensi XXXa jurnalia, XVI inter Heide et Bradem ex una parte et XIII ex altera ac aream ad domum faciendam iuxta fabricam per X libra marcas ab eodem abbate domino Ar. Datis et solutis et in perpetuum in feodo tenendis a monasterio Prumiensi.>	○ Perrin, p. 5, n. 3.
⑪ 第41葉裏左余白 fol. 41 v. marge gauche	Sciendum est etiam comitem Seynnensem ius patronatus quatuor uel V ecclesiarum a nobis cum decimis suis habere, quarum iuggende est una, Bulgensheym alia, [ ] tercia, quartam non habeo in memoria.	× MUB, I, p. 189, n. 1; Willwersch, p. 27.
⑫ 第43葉裏行間 fol. 43 v. inter- lignes	<i. siligo>	○ 本文 “de siclo” への注 Note relative à “de siclo” dans le texte.
⑬ 第47葉表右余白 fol. 47 r. marge droite	Preterea infeodati sunt a nobis heredes domini Werner de Bolandia et fratris eius domini Philippi, et multi alii, parui ac magni, <ut in veto libro continetur.>	○ “veto” → “vetero” (B) MUB, I, p. 196, n. 2.
⑭ 第50葉表上余白 fol. 50 r. marge supérieure	<1 dux, 15 comites>	封臣名簿の先頭 A la tête de la liste des fiefés
⑮ 第51葉表下余白→ 第54葉表 fol. 51 r. marge inférieure→fol. 54 r.	<Anno Dmni MCCLXXXVIII…………… Haint die Scheffen edel und unedel……………>	1298年 Rommersheim での領邦判告書 “Landesweistum” à Rommersheim (1298) 15世紀の二つの違った手。 De deux mains différentes du 15 <sup>e</sup> . Wohltmann, pp. 417-428; Perrin, pp. 9-10.